

# Holzhausen

Ortsteilmagazin 2023/24



# Deutsche GigaNetz bringt die Zukunft nach Holzhausen.

Die Deutsche GigaNetz GmbH ist der Glasfaser-Anbieter für alle: Hauseigentümer/Innen, Mieter/Innen, Konzerne, mittelständische Unternehmen, Kleinunternehmer/Innen und kommunale Einrichtungen. Als Expertinnen und Experten aus der Telekommunikationsbranche haben wir es zu unserer Aufgabe gemacht, ganz Deutschland mit dem Netz der nächsten Generation eigen wirtschaftlich auszubauen.

Damit der Ausbau der zukunftssicheren Glasfasertechnologie flächendeckend erfolgen kann, **arbeiten wir frühzeitig und intensiv mit Städten und Gemeinden zusammen - so auch in Holzhausen.** Sobald es hier zu einer Kooperationsvereinbarung kommt, liegt es an den privaten Haushalten und Betrieben, sich einen kostenlosen und zukunftssicheren Anschluss zu bestellen. Nur wenn sich ausreichend Bürger/Innen und Unternehmer/Innen für das Netz der nächsten Generation entscheiden, zieht unsere Glasfaser auch in Holzhausen ein.

**Nehmen Sie Ihre Zukunft in die Hand** - mit einem Glasfaseranschluss von der Deutschen GigaNetz.



**Jetzt Glasfaser bestellen**

[deutsche-giganetz.de/leipzig](http://deutsche-giganetz.de/leipzig)



<b>Holzhausen in Wort und Bild</b>		
Inhalt, Impressum	3	
Vorwort	4-5	
Öffentliche Einrichtungen	4	
Ansprechpartner in der Gemeinde	5	
Holzhausener Geschichte	8-9	
Columbus Junior	10-11	
Ärzteverzeichnis	12	
Notrufe	16	
Kulturzeit Holzhausen	18-19	
Vereinsregister	20	
Unternehmensverzeichnis	21-23	
Oldtimertreffen	24-25	
Umgebungsplan	26	
FC Eintracht	27-28	
Straßenplan	30-31	
<b>Unternehmen in der Region</b>		
Apotheke	14	Bestattungsunternehmen 21, 22
Arbeiterwohlfahrt	13	Ergotherapie 16
		Friseur 23
		Glasfasernetzausbau 2
		Hausverwaltung 6
		Heizung & Sanitär 6
		Holz- und Möbelbau 7
		Immobilien 6
		Landmarkt 26
		Logopädie 14
		Pflegedienst 14, 16
		Pfysiotherapie 32
		Podologie 17
		Sanitätshaus 15
		Schlafläden 20
		Tierarztpraxis 27
		Wasserversorgung 7
		Zahnarzt 12



## Impressum

Ortsteilmagazin Holzhausen, 1. Auflage 2023  
 © Stadtmagazinverlag BS GmbH, Berlin  
 Herausgegeben von der Stadtmagazinverlag BS GmbH in Zusammenarbeit mit dem Ortsbeirat des Leipziger Ortsteiles Holzhausen.  
 Alle Rechte by Stadtmagazinverlag BS GmbH. Nachdruck, Übertragung auf digitale Medien, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des Herausgebers.  
**Redaktion & Fotos**  
 Heinz Richter, Brigitte Wagner, Dietmar Kunerl, Archiv Michel Hanf, Jana Schönfeldt, Mike Götze, Archiv Stadtmagazinverlag BS GmbH  
**PR-Redaktion und Fotos**  
 Heinz Richter

**Druckerei**  
 Druckerei Koch, Pritzwalk

**Anschriften**  
 Stadtmagazinverlag BS GmbH Büro Sachsen  
 Alt-Biesdorf 64a Am Reitweg 12  
 12683 Berlin 04683 Belgershain OT Köhira  
 Tel. 03 34 39/1 46 30 Tel. 03 42 93/55 00 12  
 Fax 03 34 39/14 63 29 Fax 03 42 93/55 00 13  
 sachsen@stadtmagazinverlag.de

**Geschäftsführer**  
 Andreas Schönstedt

Der Verlag übernimmt für die Richtigkeit und Vollständigkeit der Übersichten keine Gewähr. Das Magazin wird vom Pflegedienst Aurich kostenlos an die Haushalte des Leipziger Ortsteiles Holzhausen verteilt. Dieses und andere Magazine stehen unter [www.stadtmagazinverlag.de](http://www.stadtmagazinverlag.de) zum download bereit.

## Auftragsannahme, Hinweise zum Inhalt:

Tel. 03 34 39/1 46 30  
[redaktion@stadtmagazinverlag.de](mailto:redaktion@stadtmagazinverlag.de)

## Liebe Holzhausener Bürgerinnen und Bürger, liebe Neubürger, liebe Gäste,

ich freue mich, dass ich Sie heute in unserer Premierenausgabe unseres Magazins für Holzhausen begrüßen darf.

Das „Ortsteilmagazin Holzhausen“ ist in enger Zusammenarbeit mit dem Ortschaftsrat von der Stadtmagazin BS GmbH erarbeitet worden und soll – wie in anderen benachbarten Städte und Ortsteilen auch – in Zukunft etwa alle zwei Jahre erscheinen. Damit erhalten, neben den Gewerbetreibenden und Unternehmen unserer Kommune sowie der unmittelbaren Region, auch die Holzhausener Vereine, Interessengemeinschaften und Initiativen die Möglichkeit, sich öffentlichkeitswirksam zu präsentieren. Damit wird ohne Frage das Gemeinschaftsleben, das soziale Engagement sowie die Bewahrung der kommunalen Identität Holzhausens gefördert.

Mit zunehmender Bekanntheit dürfte dieses Magazin in den kommenden Ausgaben noch mehr Unterstützung erfahren und dadurch die Vielfalt des gesellschaftlichen und kulturellen Lebens in Holzhausen noch bunter widerspiegeln. In diesem Zusammenhang bedanke ich mich recht herzlich bei allen Gewerbetreibenden und Unternehmen, die durch ihr Engagement zum Erscheinen dieses Magazins beigetragen haben und bitte um freundliche Beachtung ihrer Unternehmenspräsentationen.

Tja, was erwartet Sie als Leser und Leserin in dieser ersten Ausgabe des „Ortsteilmagazins Holzhausen“? Passend zur Premiere halten Sie einen knappen Überblick über wichtige Etappen der Ortsgeschichte in den Händen. In der Papierqualität des Magazins ist das sicherlich ein Material, das nicht nur den Heranwachsenden in eventuellen schulischen Projekten zur Ortsgeschichte hilfreich sein kann, sondern ebenso privaten Gästen, die gern etwas mehr über die Historie Holzhausens erfahren möchten. Auch lenkt der Artikel die Aufmerksamkeit darauf, dass wir 2024 auf ein kleines Ortsjubiläum zusteuern. Jubiläen durften im Erscheinungsjahr 2023 unter anderem auch das Kinder- und Jugendfreizeitzentrum sowie die Fußballer des FC Eintracht feiern. In kommenden Ausgaben werden

bestimmt weitere Vereine und Initiativen vorgestellt. Darauf dürfen wir uns freuen.

Und weil es sich hier nicht nur um ein Image-, sondern vor allem auch um ein Bürgermagazin handelt, finden Sie darin auch die wichtigsten kommunalen Kontaktdaten wie auch eine Übersicht der Arztpraxen und medizinischen Einrichtungen von Holzhausen. Es lohnt sich also, diese Publikation nicht zu weit weg zu legen. Von der Wertigkeit ist sie allemal so gestaltet, dass sie bis zum Erscheinen der zweiten Ausgabe voraussichtlich im Jahr 2025 intensiv genutzt werden kann.

Ich bin mir sicher, dass dieses neue Magazin einen weiteren kleinen aber auch wirkungsvollen Baustein darstellen kann, sich als langjähriger wie auch zugezogener Holzhausener in unserem schönen, geschichtsträchtigen aber ebenso junggebliebenen Ort wohl und zuhause zu fühlen.

Ich wünsche viel Freude beim Lesen und Nutzen der Premierenausgabe unseres „Ortsteilmagazins Holzhausen“ und verbleibe mit den besten Wünschen für Gesundheit und herzlichen Grüßen

Ihr Ortsvorsteher  
Hans-Jürgen Raqué



## Öffentliche Einrichtungen in Holzhausen

### Grundschule Holzhausen Stadt Leipzig

Stötteritzer Landstraße 21 • 04 288 Leipzig-Holzhausen  
www.sn.schule.de/~gsholzhausen • Tel. 03 42 97/7 33 10 • Fax 03 42 97/7 33 40

### Kindertagesstätte Fuchsbau Holzhausen (Kindergarten)

Russenstraße 135, 04 288 Leipzig-Holzhausen  
www.drk-leipzig-land.de//1078,,2.html • Tel. 03 42 97/4 30 24

### Wertstoffhof Holzhausen Abgabe von Sperrmüll, Schrott & Gartenabfall etc.

Liebertwolkwitzer Straße 39 • 04 288 Leipzig-Holzhausen

#### Öffnungszeiten:

April bis Oktober Dienstag 10-13.30 und 14-18 Uhr • Samstag 8-12 Uhr  
November bis März Samstag 8-12 Uhr • www.stadtreinigung-leipzig.de

### Bibliothek Holzhausen

Arthur Polenzstraße 12 • 04 288 Leipzig-Holzhausen • Tel. 03 42 97/4 56 45

#### Öffnungszeiten:

Montag 10-12 und 13-17 Uhr • Donnerstag 10-12 und 13-18 Uhr

### Freiwillige Feuerwehr Holzhausen

Zuckelhäuser Ring 17b • 04 288 Leipzig-Holzhausen  
www.ff-holzhausen.de

## Ortschaftsrat Holzhausen

Hauptstraße 48h • 04 288 Leipzig

Ortsvorsteher: Hans-Jürgen Raqué • Sprechzeiten nach Vereinbarung per E-Mail  
Tel. 03 42 97/77 97 28 • hans-juergen.raque@or-holzhausen.de

### Bürgeramt Holzhausen (Außenstelle Bürgeramt Liebertwolkwitz, Stadt Leipzig)

Hauptstraße 48h • Tel. 03 41/12 30

Öffnungszeiten: Montag 9 bis 12.30 und 13 bis 15 Uhr

### Bauhof Liebertwolkwitz/Holzhausen

Bauhofleiter: Thomas Vierke • Tel. 03 41/6 51 72 34 • tvierke@srleipzig.de

### Servicenummern der Stadt Leipzig

Bürgertelefon: 03 41/12 30 • Ordnungstelefon: 03 41/1 23 88 88  
Fundbüro: 03 41/1 23 84 00 • Winterdiensthotline: 03 41/6 57 14 99

### Polizeistandort Liebertwolkwitz/Holzhausen/Meusdorf

Markt 1 • 04 288 Leipzig OT Liebertwolkwitz

Bürgerpolizistin Polizeihauptmeisterin Anke Buchwald  
Sprechzeiten: dienstags 15 bis 18 Uhr • Tel. 01 62/2 36 34 62

### zuständiges Polizeirevier

Polizeirevier Leipzig-Südost

Richard-Lehmann-Straße 19 • 04 275 Leipzig • Tel. 03 41/3 03 00



Untere Nordstraße 9a • 04288 Leipzig-Holzhausen

Tel. 03 42 97/4 13 56 • info@bruder-solar.de

*Ihr Fachbetrieb für*

- moderne Bäder
- Brennwertboiler
- Sanitär- und Heizungsinstallation
- Pelletheizboiler
- thermische Solaranlagen
- wassergeführte Kaminöfen
- SOLVIS Holztechnik
- Wärmepumpen

## Die Hausverwaltung

Die HS-Hausverwaltung Leipzig ist ein familiengeführtes Unternehmen, welches seit über 20 Jahren vertrauensvoll, kompetent und zuverlässig die übertragenen Objekte betreut und verwaltet. Ganz im Sinne des Firmen-Mottos: „Nur im Team ist der Erfolg möglich.“ Durch seine jahrzehntelange Berufserfahrung ist es dem tatkräftigen Holzhausener Team auch weit über die Leipziger Stadtgrenzen hinaus in der Lage, als Hausverwaltung den gewünschten Service über das gesamte Jahr – ohne Urlaubspausen – zu gewährleisten.



HS-Hausverwaltung Leipzig GmbH  
Arthur-Polenz-Straße 48  
04 288 Leipzig OT Holzhausen  
Tel. 03 42 97/16 63 42 • info@hs-leipzig.de

## Die vielseitigen Holzprofis aus Holzhausen

„Es gibt kein moderneres, vielfältiger einsetzbareres und nachhaltigeres Baumaterial als Holz“, erklärt Holger Choyna im Brustton der Überzeugung. Und er muss es wissen – nicht nur, weil er aus HOLZhausen stammt. Bereits seit 2012 hat er sich als Einzelunternehmer mit drei Angestellten voll und ganz dem Holz- und Möbelbau verschrieben. Ob Neubau von Türen und Möbeln, die Sonderanfertigung von Hochbetten, Treppen, Plattformen, Massivholztüren oder Tore, die denkmalgerechte Sanierung, Restaurierung oder auch der Nachbau von Möbeln oder Konstruktionen aus Holz – die Spezialisten lieben jegliche Herausforderung. Darüber hinaus bietet seine Firma „Woodtech“ ein sehr umfassendes Spektrum an Innenausbau- und Baudienstleistungen an. Vom Verlegen von Laminat oder Parkett bis hin zur Wartung und Reparatur von Holzkonstruktion. Und weil die meisten Kunden diverser Einrichtungshäuser, Küchenstudios oder Baumärkten aus Erfahrung wissen, dass der eigenhändige Möbel- oder Küchenaufbau nach Bauanleitung oder das Anpassen



Holger Choyna (li.) und seine Woodtech-Mitarbeiter freuen sich über jede Herausforderung in Holz. an die konkreten Gegebenheiten überaus nervenaufreibend sein kann, gehört dieser Service ebenso zum Woodtech-Leistungsprofil.

WOODTECH • Holz- & Möbelbau  
Holger Choyna  
Christian-Grunert-Straße 2 • 04 288 Leipzig  
Mobil 01 76/38 40 17 90  
info@woodtech-leipzig.de  
www.woodtech-leipzig.de

## 835 Jahre Holzhausen – 1289 Ersterwähnung

Die früheste bekannte schriftliche Ersterwähnung Holzhausens stammt vom 25. August 1289. In einer Urkunde des Bischofs von Merseburg zu einem Rechtsstreit wird ein „Dominus Johannes de Holzhusen“ genannt, der wohl im Ort über Besitz verfügte. Sein Name wird auch in weiteren Schriftstücken erwähnt. Ob er der Grundherr von Holzhausen war, kann jedoch nicht bewiesen werden. Die Besiedlung Holzhausens erfolgte bereits etwa 100 Jahre früher. Im Zuge der Ostexpansion gründeten Flamen vom Niederrhein in der zweiten Hälfte des 12. Jahrhunderts das Dorf Holzhausen, „die Siedlung am Walde“.

Im 13. Jahrhundert existierten auf der heutigen Holzhausener Flur auch noch die Dörfer Zuckelhausen, Liprandisdorf und Kolm. Die beiden letzteren wurden im 14. Jahrhundert verlassen; sie wurden „wüst“. Zuckelhausen, alter Name „Zschukolosa“, geht auf eine sorbische Siedlung zurück und ist wohl 100 Jahre älter als Holzhausen selbst.

Bemerkenswert sind die Ortskerne der beiden benachbarten Dörfer. Während Zuckelhausen als Rundangerdorf – der heutige Zuckelhausener Ring – angelegt wurde, ist Holzhausen ein

typisches Straßenangerdorf angelegt an der heutigen Hauptstraße. Die unmittelbare Nähe dieser beiden Dorfformen stellt in Deutschland eine Seltenheit dar.

1383 wurde Holzhausen dem Augustiner Chorherrenstift zu Leipzig übereignet. Nach der Reformation gingen 1544 Holzhausen und Zuckelhausen in den Besitz der Leipziger Universität über. Sie übte bis 1844 die Gerichtsbarkeit aus und empfing Naturalleistungen und Frondienste.

Viele geschichtliche Ereignisse prägten das Leben der Einwohner des heutigen Holzhausens. Der 30 jährige Krieg (1618–1648) brachte Not und Elend, und während der Völkerschlacht bei Leipzig waren durch harte Kämpfe zahlreiche Menschenopfer und große Zerstörung zu beklagen.

In der frühen Zeit bewegte sich die Einwohnerzahl von Holzhausen und Zuckelhausen nur um wenige Hundert. Infolge der industriellen Entwicklung stieg sie nach 1870 auf über Tausend an. Vor allem der Anschluss der beiden Orte 1887 an die Bahnlinie Leipzig-Geithain hatte bedeutende Auswirkungen, wie beispielsweise die Ansiedlung zahlreicher Gärtnereien. Im Laufe der Zeit entwickelte sich Holzhausen mit über 30 Gärtnereien zu einem Gärtnerdorf, das auch über Deutschland hinaus bekannt war.

Zu Beginn des 20. Jahrhunderts siedelten sich die beiden Industriebetriebe A. Krautzberger & Co und Fränkel & Viebahn in den Orten an. Zu DDR-Zeiten beschäftigten sie als Sprio-Werke und Mitteldeutscher Feuerungsbaubau zwischen 600 und 800 Arbeitskräfte.

Am 1. April 1934 erfolgte die Vereinigung von Zuckelhausen und Holzhausen, die bereits seit den 20er Jahren angestrebt wurde.



Von 1933 bis 1945 wurden in Holzhausen 19 Antifaschisten mehrere Jahre inhaftiert und unter ihnen Walter Heise, Angestellter von Fränkel & Viebahn, am 8. Februar 1945 in Dresden hingerichtet.

Während des 2. Weltkrieges litt auch die Holzhausener Bevölkerung unter Bombenangriffen, die am 20. Oktober 1943 in der heutigen August-Bebel-Siedlung acht Menschenleben forderten.

Am 18. April besetzten amerikanische Truppen kampflos Holzhausen. Sie wurden am 3. Juli 1945 von sowjetischen Armeeangehörigen abgelöst. Während deren Besatzung entstanden im Saal des Zuckelhausener Gasthofes – heute eine rumänisch-orthodoxe Kirche, in dem während des Krieges sowjetische Kriegsgefangene inhaftiert waren, die Lichtspiele Holzhausen. 1990 wurde das Kino geschlossen. Im repräsentativen Wohngebäude in Täschners Garten kam ab 1954 der Kindergarten des Ortes unter.

Die Polytechnische Oberschule „Walter Heise“ in der Stötteritzer Landstraße besuchten zu DDR-Zeiten bis zu 700 Schüler.

In den Wendejahren nach 1989 gründete sich auch in Holzhausen ein „Runder Tisch“, der bis zur Wahl des neuen Gemeinderates die Geschi-

chte des Ortes leitete. Im Jahre 1992 erfolgte die Einweihung einer neuen Kindertagesstätte ebenfalls auf dem Gelände des ehemaligen Täschners Garten.

Der Heimatverein Holzhausen e.V. wurde 1996 von elf Bürgerinnen und Bürgern ins Leben gerufen. Die Mitgliederzahl nahm stetig zu, und 2001 begann mit einem beispielhaften ehrenamtlichen Einsatz die Sanierung des alten Berggutes, Reste eines ehemaligen Dreiseitenhofes vom Dorf Zuckelhausen. Nach nur drei Jahren entstand damit ein kultureller Mittelpunkt Holzhausens und eine über den Ort hinaus gut besuchte Begegnungsstätte.

Ein neues Feuerwehrgebäude für Holzhausen konnte am 3. Oktober 1999 übergeben werden. 1999 erfolgte auch die Eingemeindung Holzhausens in die Stadt Leipzig, obwohl 84 Prozent der Teilnehmer eines Bürgerentscheides dagegen gestimmt hatten. Anstelle des Gemeinderates wird nunmehr ein Ortschaftsrat gewählt, dessen Wirkungsgrad stark eingeschränkt ist.

### Holzhausen in Zahlen (2022):

Einwohner insgesamt	6.740
Einwohner je km <sup>2</sup>	523
Zuzüge/Wegzüge	211/134
Saldo Geburten/Sterbefälle	-29
Gesamtfläche in km <sup>2</sup>	12,91
Durchschnittsalter	48

## Vor 20 Jahren kam Columbus Junior



Im April 2023 gab es im Kinder- und Jugendfreizeitzentrum allen Grund zum Feiern: Das Team der Einrichtung sowie die Heranwachsenden konnten gemeinsam mit den Gästen 20 Jahre Offene Kinder- und Jugendarbeit in Holzhausen Revue passieren lassen. Denn am 1. März 2003 übergab das Amt für Jugend und Familie der Stadt Leipzig die Schlüssel für das Kinder- und Jugendfreizeitzentrum an den Verein Columbus Junior e.V. Mit prominenter Unterstützung von Boxlegende Axel Schulz konnte nur wenige Wochen später der Bolzplatz eingeweiht und die Arbeit der zwei Sozialpädagoginnen starten.

Seitdem ist die Einrichtung nicht mehr aus dem Leben der Kommune wegzudenken. Mit Jung und Alt wurde sich anlässlich des Jubiläums an zahlreich gewonnene Turniere erinnert, über Jugendstreichere mit den Mitarbeitenden geschmunzelt und sich gegenseitig auf die Schulter geklopft für zwei Jahrzehnte tatkräftige Unterstützung bei diversen Projekt- und Baumaßnahmen. Besonderen Dank gab es für alle Unterstützer und Kooperationspartner, welche das Zentrum über so lange Jahre begleitet und unterstützt



Boxlegende Axel Schulz persönlich unterstützte das Projekt „Bolzplatz“.

### Trägerinformation:

Columbus Junior e.V. wurde am 11.12.1998 gegründet und ist als gemeinnütziger Verein seit 29.01.1999 eingetragener sowie als anerkannter Freier Träger der Jugendhilfe nach § 75 SGB VIII seit 03.01.2000 in Leipzig und im Landkreis Leipzig tätig. Columbus Junior e.V. ist gemeinnützig und selbstlos tätig sowie parteipolitisch unabhängig.

haben. Aber es wurde auch über Zeiten der Unsicherheiten gesprochen, die verbunden waren mit Demonstrationen und Kundgebungen im Leipziger Rathaus oder auch vor dem

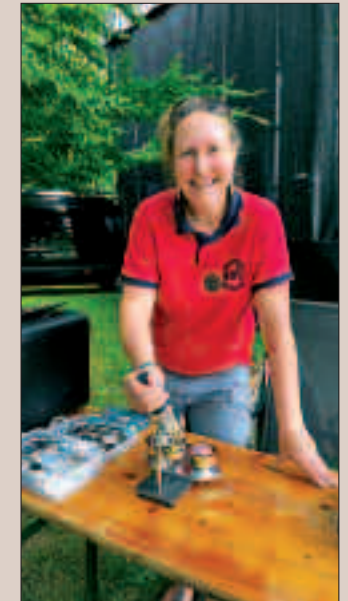


Neben einem Gemeinschaftsraum mit Kuschelsofa lädt auch das Außengelände mit Chillecke zu Aktivitäten oder Abhängen ein.

Kultusministerium in Dresden, für eine bedarfsgerechte und zuverlässige Finanzierung der Jugendclublandschaft in Leipzig.

Das Kinder- und Jugendfreizeitzentrum Holzhausen war 20 Jahre lang – und bleibt es auch in Zukunft – ein wichtiger Ansprechpartner für junge Menschen im Alter von 6 bis 27 Jahren. Durch die Möglichkeit der Selbst- und Mitbestimmung sollen die Besucher dazu ermutigt und befähigt werden, Verantwortung für sich und ihre Umwelt zu übernehmen, ihre Sozialkompetenz zu entfalten und zu fördern und sich am gesellschaftlich-politischen Leben aktiv zu beteiligen.

Für die Zukunft gibt es bereits viele neue Ideen und Wünsche.



Chefin und gute Seele des Kinder- und Jugendfreizeitzentrums ist Jana Schönfeldt.

welche neuen Ideen die Kinder und Jugendlichen für die Gestaltung des Außengeländes haben. Dabei werden sie in alter Tradition auf die Unterstützung ehemaliger Besucher für deren Umsetzung angewiesen sein.

Ohne Frage: Die Kollegen des Freizeitentrums um Leiterin Jana Schönfeldt werden auch weiterhin viel Motivation, Herzblut und Engagement aufbringen, um für junge Menschen in Holzhausen und den umliegenden Ortsteilen einen geschützten Raum für deren Bedürfnisse und Bedarfe vorhalten zu können.

**Kinder- & Jugendfreizeit-  
zentrum Holzhausen  
Columbus Junior e.V.  
Arthur-Polenz-Straße 12  
04 288 Leipzig  
Tel. 03 42 97/1 47 67  
www.clubholzhausen.de**

Eine Rampe für einen barrierefreien Zugang zur Einrichtung soll mit Fördermitteln des Bundes umgesetzt werden. Medienpädagogischen Projekten gilt künftig ein schärferer Fokus. Und gerne möchte der Verein mit seinen Besuchern zukünftig auch umfangreichere Ferienfahrten nach beispielsweise nach Berlin, an die Ostsee oder in die Alpen organisieren. Es wird interessant, zu sehen,

**Arztpraxen im Postleitzahlbereich 04 288**

**Allgemeinmedizin**

Dipl.-Med. Mechthild Bigalke	Seitenstraße 33	04 288 Liebertwolkwitz	03 42 97/68 50
FA Tilmann Boxberger	Seitenstraße 33	04 288 Liebertwolkwitz	03 42 97/68 50
FÄ Bozena Lejkowski	Alte Tauchaer Straße 7	04 288 Liebertwolkwitz	03 42 97/8 71 11
Dr. med. Sebastian May	Grenzstraße 18-20	04 288 Holzhausen	03 42 97/4 23 21
Dr. med. Andreas Mayer	Muldentalstraße 27	04 288 Liebertwolkwitz	03 42 97/4 04 19
FÄ Christine Nestler	Muldentalstraße 43	04 288 Liebertwolkwitz	03 42 97/4 36 99
FA Robert Tauchnitz	Christian-Grunert-Str. 2	04 288 Holzhausen	03 42 97/4 27 84

**Gynäkologie und Geburtshilfe**

Dr. med. Kerstin Blischke	Muldentalstraße 66	04 288 Liebertwolkwitz	03 42 97/1 22 67
---------------------------	--------------------	------------------------	------------------

**Kinder- und Jugendmedizin**

Dr. med. Jörg Richter	Bahnhofsallee 8	04 288 Liebertwolkwitz	03 42 97/4 92 53
-----------------------	-----------------	------------------------	------------------

**Kinder- und Jugendpsychiatrie**

Dr. med. Fränzi Löser	Grenzstraße 18-20	04 288 Holzhausen	03 42 97/16 63 50
-----------------------	-------------------	-------------------	-------------------

**Orthopädie und Unfallchirurgie**

Dr. med. Anne Lägel	Arthur-Polenz-Straße 48	04 288 Holzhausen	03 42 97/31 50 20
---------------------	-------------------------	-------------------	-------------------

**Zahnmedizin**

Dipl.-Stom. Petra Belmont	Liebertwolkw. Markt 10	04 288 Liebertwolkwitz	03 42 97/4 30 75
ZÄ Heike Fürtig	Arthur-Polenz-Straße 25	04 288 Holzhausen	03 42 97/4 21 80
Dr. med. dent. Sascha Huß	Arthur-Polenz-Straße 25	04 288 Holzhausen	03 42 97/4 21 80
Dr. med. dent. Ulrich Müller	Stötteritzer Landstr. 28	04 288 Holzhausen	03 42 97/4 92 59
ZA Dirk Palme	Alte Tauchaer Straße 28a	04 288 Liebertwolkwitz	03 41/12 69 82 66
ZA Veit Vogel	Hauptstraße 48g	04 288 Holzhausen	03 42 97/4 29 87
ZÄ Ines Zehrfeld	Muldentalstraße 97	04 288 Liebertwolkwitz	03 42 97/4 28 06

**Zehn Jahre ZAHNKULTUR Holzhausen**



Das Praxisteam der „Zahnkultur Leipzig“ hat sich in den vergangenen zehn Jahren einen sehr guten Ruf im Südosten Leipzigs erarbeitet.

Die Zahnärzte der Praxis Dr. Huß/Fürtig und Kollegen haben im Jahr 2023 allen Grund zum Feiern: Vor genau zehn Jahren hat Dr. Sascha Huß in Holzhausen die Praxis von Dr. Planert übernommen. Mit dem Umzug in das „Zentrum für Gesundheit“ in der Arthur-Polenz-Straße im Jahre 2021 praktizieren die Zahnärz-

te Dr. Sascha Huß, Heike Fürtig und Annika Werner mit ihrem motivierten Team als „ZAHNKULTUR Leipzig“ in modernen, freundlichen Praxisräumen gemäß ihrem Leitsatz „Wir behandeln Sie so, wie wir selbst behandelt werden wollen“. Dazu gehört neben einer umfangreichen Beratung sowie der sorgfälti-

gen und qualitätsbewussten Arbeitsweise auch die bewusste Rücksichtnahme auf persönliche Wünsche und Ängste der Patienten.

**ZAHNKULTUR-Leipzig**  
 Arthur-Polenz-Straße 48  
 04 288 Leipzig  
 Tel. 03 42 97/4 21 80  
[www.zahnkultur-leipzig.de](http://www.zahnkultur-leipzig.de)



**Makrofit unterstützt zu Hause leben!**

Die AWO Leipziger Land fördert die Lebensqualität der älteren Menschen durch die Bereitstellung von Makrofit, einem hochwertigen, vollwertigen Proteinergänzungsmittel, das die Muskulatur stärkt und die Gesundheit fördert. Makrofit ist ein hochwertiges Proteinergänzungsmittel, das die Muskulatur stärkt und die Gesundheit fördert. Makrofit ist ein hochwertiges Proteinergänzungsmittel, das die Muskulatur stärkt und die Gesundheit fördert.

**Wichtiger Hinweis:**

Makrofit ist ein Proteinergänzungsmittel und sollte nicht als Ersatz für eine ausgewogene Ernährung angesehen werden. Bitte konsultieren Sie Ihren Arzt vor der Einnahme.

**Wichtige Informationen:**

- Makrofit ist ein Proteinergänzungsmittel und sollte nicht als Ersatz für eine ausgewogene Ernährung angesehen werden.
- Bitte konsultieren Sie Ihren Arzt vor der Einnahme.
- Makrofit ist ein hochwertiges Proteinergänzungsmittel, das die Muskulatur stärkt und die Gesundheit fördert.

**www.makrofit.de**

**Sozialstationen (Hilfswohlfahrt) – im Pflegeheim mit Herz**

Teichmannstraße 1a · 04288 Leipzig  
 Tel.: 034297 49100 + Fax: 034297 186527 + E-Mail: [ssst-wolks@awo-leipzigerland.de](mailto:ssst-wolks@awo-leipzigerland.de)  
[www.awo-leipzigerland.de](http://www.awo-leipzigerland.de)

## Ihre Apotheke vor Ort




**APOTHEKE HOLZHAUSEN**

Handelsplatz 2  
04319 Leipzig-Engelsdorf  
Tel. 0341/6585838  
www.pflegedienstpaul.de



**Logopädische Praxis Carmen Kuchinke**  
Muldenalstraße 41  
04288 Leipzig-Liebertwolkwitz  
Tel. 034297/145550  
www.logopaedie-kuchinke.de

### Pflege mit Herz



**E**rmuntert durch die positive Resonanz seiner Patienten in Eilenburg sowie die hervorragende Bewertung bei der Qualitätsprüfung bietet der Pflegedienst Paul seine umfassenden Leistungen der ambulanten Kranken- und Altenpflege seit Jahren auch in Engelsdorf und Umgebung an. Dabei setzt sich das in Engelsdorf stationierte Team um Schwester Kirsten tagtäglich das Ziel, seinen Patienten nicht nur durch die professionelle Pflege den Alltag zu erleichtern, sondern auch Geist und Seele durch soziale Kontakte und kulturelle Momente zu bereichern.

**Pflegedienst Paul GmbH**  
Handelsplatz 2  
04319 Leipzig-Engelsdorf  
Tel. 03 41/6 58 58 38  
www.pflegedienstpaul.de

### Sprache erleben

**U**nser Logopädie-Team ist auf das Behandeln von Sprach-, Sprech-, Stimm- und Schluckstörungen spezialisiert. Diese können zum Beispiel nach einem Schlaganfall auftreten. Ein weiterer Schwerpunkt sind kindliche Aussprache- und Grammatikstörungen. Das Ziel der Sprachförderung ist für alle gleich: Erweiterung der sprachlichen Fähigkeiten als Ausgangsbasis für den späteren Schulerfolg und größtmögliche Chancengleichheit für alle.



**Logopädische Praxis Carmen Kuchinke**  
Muldenalstraße 41  
04288 Leipzig-Liebertwolkwitz  
Tel. 03 42 97/14 55 50 • Fax 03 42 97/91 95 47  
www.logopaedie-kuchinke.de



## MEDIZINTECHNIK MORSCHECK

SANITÄTSHAUS • REHATECHNIK • ORTHOPÄDIETECHNIK

### Wir sind da, wenn Sie uns brauchen!

**Sanitätshaus Morscheck**  
Riesaer Straße 143  
04319 Leipzig OT Engelsdorf

Tel.: 0341 / 25 69 20 55  
Fax 0341 / 25 69 20 56  
@ la18@medizintechnik-morscheck.de

<b>Unsere Öffnungszeiten</b>		<b>Hausbesuche erfolgen nach Terminvereinbarung!</b>
Montag	von 7:30 Uhr bis 16:00 Uhr	
Dienstag	von 7:30 Uhr bis 16:00 Uhr	
Mittwoch	von 7:30 Uhr bis 16:00 Uhr	
Donnerstag	von 7:30 Uhr bis 17:30 Uhr	
Freitag	von 7:30 Uhr bis 16:00 Uhr	
Samstag	geschlossen	









Der Pflegedienst Aurich wurde im Jahr 1995 gegründet und ist einer der ältesten Pflegedienste in Leipzig. Unser Familienunternehmen ist stetig gewachsen. Wir sind für Sie tätig mit:  
 Ambulanter Pflege  
 Hauswirtschaft und Betreuung  
 Senioren Wohngemeinschaften  
 Beratungsgespräche nach §37.3

Die Senioren Wohngemeinschaft ist eine alternative Wohnform und kein Pflegeheim. Wir erhalten Ihre Selbständigkeit, bieten Ihnen professionelle Unterstützung in allen Bereichen der Pflege. In familiärer Umgebung ist Zeit für Ihre persönlichen Wünsche und Raum für Ihre Bedürfnisse. Wir stärken das Gemeinschaftsgefühl und stehen jederzeit Ihnen und Ihren Angehörigen in jeder Situation zur Seite. Lernen Sie uns kennen!  
 Unser Hauptbüro ist in Holzhausen einfach zu finden, Handelsstraße 1, ehemalige Sparkasse.

**Kontakt:**  
 Tel. 034297/186608  
 info@aurich-pflegedienst.com  
 www.aurich-pflegedienst.com



### Vorbild Phönix

Es ist nicht so schlimm hinzufallen. Wichtiger ist, wieder aufzustehen und weiterzumachen. Halt so, wie der sprichwörtliche „Phönix aus der Asche“. Weil sie gern bei diesem sinnbildlichen Aufstehen und Weitermachen unterstützen, haben die beiden erfahrenen Ergotherapeutinnen Vivien Döbrich und Babette Bartsch ihre Praxis nach „Phönix“ benannt. Bei ihnen wird der Patient ernst genommen und aus der Vielzahl von Therapieangeboten die jeweils sinnvollste ganzheitliche Therapie ausgewählt. Schließlich soll sich der Patient in der Behandlung wohl fühlen. Dabei legen die beiden Therapeutinnen großen Wert auf eine enge Absprache und Zusammenarbeit mit Ärzten und sozialen Einrichtungen.



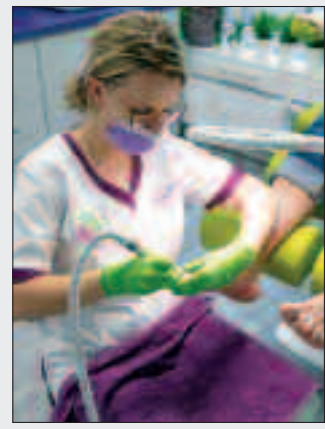
**Ergotherapie Phönix • Döbrich & Bartsch**  
 Arthur-Polenz-Straße 25  
 04 288 Leipzig-Holzhausen  
 Tel. 03 42 97/46 38 54

### Notrufe

- Polizei:** 110
- Feuerwehr/Rettungsdienst:** 112
- EC- und Kreditkartenspernummer:** 116 116
- Ärztlicher Bereitschaftsdienst:** 116 117
- Frauen- und Mädchenhilfe:** 03 41/3 91 11 99
- Kinder- und Jugendnotdienst:** 08 00/1 11 03 33
- Telefonseelsorge ev.:** 08 00/1 11 01 11
- Telefonseelsorge kath.:** 08 00/1 11 02 22
- Elterntelefon, Hilfe für Familien:** 08 00/1 11 05 50

## Podologische Praxis mit enormer Expertise

Wie wichtig unsere Füße sind, wird häufig erst so richtig bewusst, wenn wir sie nicht mehr so gebrauchen können, wie wir eigentlich wollen. Auch deswegen verdienen die häufig etwas stiefmütterlich behandelten Füße durchaus eine spezielle Pflege und „Wartung“. Dessen ist sich Sandra Künne vollauf bewusst und hat sich deshalb voll und ganz den Füßen verschrieben. Mit mehrjähriger Erfahrung als staatlich geprüfte Kosmetikerin mit Fußpflege und Nagel-



design absolvierte sie die medizinische Fachausbildung auf diesem Gebiet, um seit 2009 als Podologin zu praktizieren und damit in einer anerkannt systemrelevanten Berufsgruppe zu arbeiten. Durch Weiterbildung zum „sektora-

len Heilpraktiker auf dem Gebiet der Podologie“ darf Sandra Künne selber Diagnosen stellen. Im August 2018 eröffnete sie eine eigene Praxis mit Krankenkassenzulassung. Dank der hohen Professionalität und Patientenfreundlichkeit wurden die ersten Räumlichkeiten schnell zu klein, so dass die hochqualifizierte Podologin mit ihrem aus sechs Therapeuten und zwei Empfangsdamen bestehenden Team 2022 in eine größere Praxis im Engelsdorfer Ärztehaus



in der Werkstättenstraße umziehen musste. Auch dort stellt die Fachaufsicht dem Team Bestnoten aus. So wurde die Praxis von der Deutschen Gesellschaft für Hygieneberatung und die Chefin als beste Arbeitgeberin mit dem Arbeitgeberaward 2023 ausgezeichnet. Zum Leistungsumfang der Podologie Sandra Künne gehört gemäß der Heilmittelrichtlinie Nagel- und Hornhautbearbeitung, entfernen von von Druckstellen und Hühneraugen wie auch eingetretener Fremdkörper. In der Praxis werden ebenso Nagelkorrekturspangen bei eingewachsenen Nägeln angefertigt – eine Leistung, deren Kosten unterdessen die gesetzlichen Krankenkassen auch übernehmen. Gern beraten die Fußspezialisten unter anderem zu Pflegeprodukten wie auch zum Schutz vor Druck- oder Reibungsstellen. Und weil Sandra Künne die Füße ihrer Mitmenschen wirklich am Herzen liegen, hat sie für den Großraum Leipzig die Beratung und den Vertrieb von TERRA-Zimtsohlen übernommen, ein internationales Natur-Markenprodukt, das bei Schweiß- oder feuchten Füßen seine Wirksamkeit längst bewiesen hat.

**Podologie Sandra Künne**  
 Werkstättenstraße 5 • 04 319 Leipzig  
 Tel. 03 41/6 51 6176  
 www.podologie-sandra-kuenne.de



## Die Kulturzeit braucht etwas Zeit

Alles Anfang ist schwer. Das durfte oder musste auch der Ortschaftsrat um Ortsvorsteher Hans-Jürgen Raqué nach der zweiten Auflage der „Kulturzeit Holzhausen“ im Juni 2023 bilanzieren. Diesmal eingebettet in das Leipziger Themenjahr „Leipzig – Die ganze Stadt als Bühne“ lud Holzhausen wieder zu einem abwechslungsreichen Open-Air-Kleinkunsthospital in den Park „Täschners Gärten“ ein. An drei Tagen wartete ein niveauvolles Programm auf Besucher aller Altersgruppen, denen der Sinn nach einem gemeinschaftlichen Kulturgenuss jenseits der auf Volksfesten allgemein üblichen Unterhaltungsangebote stand. Kostenfrei wohlgemerkt!

So konnten die Besucher im Auftaktkonzert der Leipziger Band Faquelage in faszinierende Klangwelten eintauchen, die selbst bekannten Melodien neues Leben einhauchten. Virtuosität und Spielfreude zelebrierte das Sächsische Blechbläserquintett und für den Rhythmus, bei dem man unwillkürlich mitmischen muss, sorgten unter anderem Cover-Bands der gepflegten Country- wie auch der Rock'n-Roll-Musik. Die Jüngsten hatten Freude beim Kindertheater „Die Waldfee“ und die Literaturfreunde kamen bei diversen Lesungen auf der Open-Air-Bühne auf ihre Kosten. Dass auch religiös geprägte Kulturangebote auf einem vielfarbigen Festival sinnvoll eingebettet werden können, bewiesen die Organisatoren am abschließenden Sonntag.

Allerdings fand das hochkarätige Kulturangebot auch in seiner zweiten Auflage leider nicht die



*Life in Holzhausen: Die Leipziger Band Faquelage mit Raphael Seidel (E-Bass), Richard Holzäpfel (Percussion) und Fabian Hentschel (E-Gitarre) überzeugte mit Rhythmen und Spielarten aus aller Welt.*

erhoffte und verdiente Resonanz. Am Ende der drei Tage Kulturzeit bilanzierte der Ortschaftsrat auf seiner anschließenden Sitzung lediglich insgesamt 600 Besucher.

Doch aufgeben gilt nicht. Kulturangebote brauchen häufig einen langen Atem, bis sie in der Breite angenommen werden. Allerdings müssen natürlich auch Aufwand und Ergebnis einigermaßen stimmen. Deshalb planen die Organisatoren für die dritte Kulturzeit im Jahr 2024 ein engeres Miteinander mit den anderen Institutionen und Vereinen des Ortes, vor allem der Kircheng-

meinde, die als regelmäßiger Veranstalter kultureller Angebote viel Erfahrung einbringen kann. Darüber hinaus wird mit dem Kirchhof der Kirche Zuckelhausen auch ein anderes, etwas intimeres Ambiente als die weitläufige Parkanlage von Täschners Gärten geschaffen. Und wenn dazu bei der Terminwahl noch darauf geachtet werden würde, dass am selben Wochenende nicht das große Stadtfest in die Leipziger Innenstadt lockt, dürfte die Kulturzeit mit weiterem Durchhaltevermögen durchaus zu einem kulturellen Markenzeichen für Holzhausen werden.



*Der Holzhausener Ortschaftsrat hofft auf noch mehr Besucher bei der nächsten „Kulturzeit Holzhausen“.*

<p><b>FC Eintracht Holzhausen 1993 e.V.</b> Tel. 034297/863 69 Hauptstraße 44, 04 288 Leipzig www.eintracht-holzhausen.de</p> <p><b>Fotoclub Holzhausen</b> Torsten Winkler, Tel. 03 41/3 57 76 07 Zuckelhausener Ring 17, 04 288 Leipzig www.fotoclub-berggut.de</p> <p><b>Förderverein Grundschule Holzhausen e.V.</b> Tel. 03 42 97/7 33 10, Stötteritzer Landstraße 21, 04 288 Leipzig www.foerderverein-gs-holzhausen.de</p> <p><b>Heimatverein Holzhausen e.V.</b> Harry Gloger, Mobil 01 60/6 20 11 79, Zuckelhausener Ring 17, 04 288 Leipzig www.berggut.de</p> <p><b>Judo Holzhausen e.V.</b> Christian Felgentreff, Tel. 01 57/30 86 02 09 Christian-Grunert-Straße 2, 04 288 Leipzig www.judo-holzhausen.de</p>	<p><b>Jugend- &amp; Blasorchester Leipzig e. V.</b> Jens Göttert, Tel. 03 41/8 61 33 24 Arthur-Polenz-Straße 12, 04 288 Leipzig www.jbo-leipzig.de</p> <p><b>Kinder- und Jugendfreizeitentrum Holzhausen Columbus Junior e.V.</b> Jana Schönfeldt, Tel. 03 42 97/1 47 67, Arthur-Polenz-Straße 12, 04 288 Leipzig www.junior-leipzig.de</p> <p><b>Kleingartenverein „Am Kärrnerweg“ e.V.</b> Kärrnerstraße, 04 288 Leipzig</p> <p><b>Kleingartenverein „Auf der Höhe“ e.V.</b> Steinbergstraße, 04 288 Leipzig</p> <p><b>Kleingartenverein „Wochenend“ e.V.</b> Baalsdorfer Straße, 04 288 Leipzig</p> <p><b>Körperwerk e.V. Rehasportverein</b> Tel. 03 42 97/16 10 08 Arthur-Polenz-Straße 12, 04 288 Leipzig</p>	<p><b>Modellflugverein Leipzig-Holzhausen e.V.</b> Georg Martius, Lärchenweg 6, 04 288 Leipzig www.mfv-holzhausen.de</p> <p><b>Orchester Holzhausen e.V.</b> Ulrike Jung, Tel. 03 42 97/13 01 2, Kiefernweg 2, 04 288 Leipzig www.orchester-holzhausen.de</p> <p><b>Radspportverein Holzhausen/ SC DHfK Leipzig</b> Sven Grunert, Tel. 03 42 97/1 33 14, Radrennbahn, 04 288 Leipzig www.scdhfk.de/abteilungen/ radrennsport.html</p> <p><b>Reitsportgemeinschaft Holzhausen e.V.</b> Tel. 03 42 97/4 83 06, Feldstraße 51, 04 288 Leipzig www.ttc-holzhausen.de</p> <p><b>SV Holzhausen e.V.</b> Frank Schmeißer, Tel. 03 42 97/77 01 47 An der Mühle 2, 04 288 Leipzig www.holzhausen-sachsen.de/ info/kegelverein.htm</p> <p><b>TTC Holzhausen e.V.</b> Frank Fischer, Tel. 01 72/8 71 83 93, Walter-Markov-Ring 78, 04 288 Leipzig www.ttc-holzhausen.de</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## Endlich wieder in Ruhe schlafen

Mindestens jedes fünfte Paar in Deutschland ist davon betroffen: Mitten in der Nacht Aufwachen, vom Geschnarche des eigenen Partners! Meisten schnarchen Männer. Doch auch Frauen sind betroffen. Alkohol am Abend oder Übergewicht können Ursache sein, dass ab dem 40. Lebensjahr die Geräusche in der Nacht für den Partner unerträglich werden. Ohrstöpsel, mehrfaches Wecken in der Nacht bis zum getrennten Schlafzimmer sind dann häufig die Antwort. Darunter leidet naturgemäß die Beziehung und sogar die Gesundheit des Schnarchers. Zu den Geräuschen gehören häufig nächtliche Atemaussetzer, Schlafapnoe genannt. Neben Nasensprays und operative Eingriffe gibt es die Möglichkeit von so genannten Schnarchschienen. Hierbei wird der Unterkiefer des Schlafenden um einige Millimeter nach vorn geschoben und verhindert dadurch, dass der Rachen zusammenfällt. Ohne kostspieliges Anpassen im Zahnlabor kommt die Schnarchschiene Somnofit aus. Wem das erst einmal zu teuer ist, sollte es mit der „kleinen Schwester“



Zumutung für den Partner: Schnarchen

Somnolis probieren, um zu sehen ob die Technik wirklich funktioniert, damit dem gemeinsamen Schlafzimmer nichts mehr im Wege steht.

**Schlaf-Laden • Michael Schäfer**  
Fichtestraße 12 • 59071 Hamm  
Tel. 0 23 81/44 30 65 • [www.schlaf-laden.de](http://www.schlaf-laden.de)

<b>Apotheke</b>			
<b>Apotheke Holzhausen</b> Christine Jung eKfr.	Stötteritzer Landstraße 28 04 288 Leipzig-Holzhausen	Tel. 03 42 97/4 24 96 Fax 03 42 97/1 32 40	siehe Seite 14 <a href="http://www.apo-holzhausen.de">www.apo-holzhausen.de</a>
<b>Bestattungshaus</b>			
<b>Bestattungshaus Bauer</b> Roland Vogt	Teichmannstraße 15 04 288 Leipzig-Liebertwolkwitz	Tel. 03 42 97/98 86 02 Mobil 01 73/7 46 05 01	siehe Seite 22 <a href="mailto:a.bauer-bestattungen@web.de">a.bauer-bestattungen@web.de</a>
<b>Thomas Altner Bestattungswesen</b>	Engelsdorfer Straße 350 04 288 Leipzig-Engelsdorf	Tel. 03 41/6 52 30 07	siehe 21 <a href="http://www.bestattung-altner.de">www.bestattung-altner.de</a>
<b>Ergotherapie</b>			
<b>Ergotherapie Phönix Döberich &amp; Bartsch</b>	Arthur-Polenz-Straße 25 04 288 Leipzig-Holzhausen	Tel. 03 42 97/46 38 54	siehe Seite 16
<b>Friseur</b>			
<b>Ihr Friseur „Yellow Line“</b>	Christian-Grunert-Straße 2 04 288 Leipzig-Holzhausen	Tel. 03 42 97/8 61 84	siehe Seite 23 <a href="mailto:post@yellow-line.de">post@yellow-line.de</a>
<b>Glasfaserausbau</b>			
<b>Deutsche GigaNetz GmbH</b>	Schauenburger Straße 27 20095 Hamburg	Tel. 040/5 93 63 00	siehe Seite 2 <a href="http://www.deutsche-giganetz.de/leipzig">www.deutsche-giganetz.de/leipzig</a>
<b>Hausverwaltung</b>			
<b>HS-Hausverwaltung Leipzig GmbH</b>	Arthur-Polenz-Straße 48 04 288 Leipzig-Holzhausen	Tel. 03 42 97/16 63 42	siehe Seite 6 <a href="mailto:info@hs-leipzig.de">info@hs-leipzig.de</a>
<b>Heizung &amp; Sanitär</b>			
<b>Bruder Haustechnik</b>	Untere Nordstraße 9a 04 288 Leipzig-Holzhausen	Tel. 03 42 97/4 13 56	siehe Seite 6 <a href="mailto:info@bruder-solar.de">info@bruder-solar.de</a>

Die Vielfalt des Abschiedes.

# Thomas Altner

## Bestattungswesen

Zur Beratung im Sterbefall oder auch für eine Bestattungsvorsorge begleiten wir Sie auf Ihrem Weg.

**0341 - 652 30 07**  
Tag & Nacht

[www.bestattung-altner.de](http://www.bestattung-altner.de)  
Engelsdorfer Straße 350  
04319 Leipzig

<b>Holz- &amp; Möbelbau</b>			
<b>WOODTECH</b>	Christian-Grunert-Straße 2	Mobil 01 76/38 40 17 90	siehe Seite 7
Holger Choyna	04 288 Leipzig-Holzhausen	www.woodtech-leipzig.de	
<b>Immobilien</b>			
<b>Return on Investment</b>	Muldentalstraße 47	Tel. 03 41/24 72 24 22	siehe 6
<b>Tina Kolbe</b>	04 288 Leipzig-Liebertwolkwitz	Mobil 01 73/6 55 81 89	
t.kolbe@roi-leipzig.de			
<b>Landmarkt • Tierfutter und Spezialnahrung</b>			
<b>Ihr Landmarkt Süß</b>	Händelstraße 17	Tel. 03 42 97/4 82 55	siehe Seite 26
Michael Süß	04 288 Leipzig-Holzhausen	www.futtermittelhandelsuess.de	
<b>Logopädie</b>			
<b>Logopädische Praxis</b>	Muldentalstraße 41	Tel. 03 42 97/14 55 50	siehe Seite 14
<b>Carmen Kuchinke</b>	04 288 Leipzig-Liebertwolkwitz	Fax 03 42 97/91 95 47	
www.logopaedie-kuchinke.de			
<b>Pflegedienst</b>			
<b>Pflegedienst Aurich</b>	Händelstraße 1	Tel. 03 42 97/18 66 08	siehe Seite 16
	04 288 Leipzig-Holzhausen	www.aurich-pflegedienst.de	
<b>Pflegedienst Paul GmbH</b>	Handelsplatz 2	Tel. 03 41/6 58 58 38	siehe Seite 14
	04 288 Leipzig-Engelsdorf	www.pflegedienstpaul.de	
<b>Physiotherapie</b>			
<b>rock's Physiotherapiezentrum</b>	Arthur-Polenz-Straße 48	Tel. 03 42 97/16 10 08	siehe Seite 32
	04 288 Leipzig-Holzhausen	Mobil 01 75/4 06 64 51	
www.holzhausen-physiotherapie.de			
<b>Podologie</b>			
<b>Podologie Sandra Künne</b>	Werkstättenstraße 5	Tel. 03 41/6 51 61 76	siehe Seite 17
	04 288 Leipzig-Engelsdorf	www.podologie-sandra-kuenne.de	

## 20 Jahre an der Seite der Trauernden

Ein Sterbefall gehört zu den traurigsten Ereignissen im Leben einer Familie und des Freundeskreises. Während dieser Zeit benötigen die Hinterbliebenen besondere Fürsorge und Unterstützung, denn schnell können in diesen schwierigen Momenten die Verpflichtungen und Formalitäten zur Belastung werden. In dieser Situation ist jeder für fachkundige Hilfe dankbar. Angelika Bauer hat vor 20 Jahren – im Oktober 2004 – das Bestattungshaus in ihrem Geburtsort gegründet und steht seither mit ihrem Lebenspartner Roland Vogt den Trauernden zur Seite. Einfühlsam kümmert sich Frau Katrin Lutze aus dem Bauer-Team in der Region Liebertwolkwitz und Holzhausen um die Bestattungsvorbereitung und -durchführung. Da ein Trauerfall jede Familie unvermittelt treffen kann, ist es ratsam, sich bereits zu Lebzeiten in aller Ruhe mit dem Gedanken zu befassen. Eine Bestattungsvorsorge, die den letzten Weg regelt und auf Wunsch finanziell absichert, ist dabei die beste Lösung. Damit werden den Hinterbliebenen schwierige Entscheidungen abgenommen und es bleibt mehr Raum für die Trauer.



Mit Frau Katrin Lutze (li.) steht Angelika Bauer in der Liebertwolkwitzer Filiale eine einfühlsame und erfahrene Beraterin zur Seite.

**Bestattungshaus Bauer  
(Inhaber Roland Vogt)  
Teichmannstraße 15  
04288 Leipzig-Liebertwolkwitz  
Tag & Nacht  
Telefon 03 42 97/98 86 02  
Mobil 01 73/7 46 05 01  
a.bauer-bestattungen@web.de**

<b>Sanitätshaus</b>			
<b>Sanitätshaus Morscheck</b>	Riesaer Straße 143	Tel. 03 41/25 69 20 55	siehe Seite 15
	04 288 Leipzig-Engelsdorf	Fax 03 41/25 69 20 56	
www.medizintechnik-morscheck.de			
<b>Schlafladen</b>			
<b>Schlaf-Laden</b>	Fichtestraße 12	Tel. 0 23 81/44 30 65	siehe Seite 20
Michael Schäfer	59 071 Hamm	www.schlaf-laden.de	
<b>Sozialstation</b>			
<b>AWO Sozialstation</b>	Teichmannstraße 1a	Tel. 03 42 97/4 91 00	siehe Seite 13
	04 288 Leipzig-Liebertwolkwitz	www.awo-leipzigerland.de	
sst-wolks@awo-leipzigerland.de			
<b>Tierarztpraxis</b>			
<b>Tierarztpraxis</b>	Walter-Markov-Ring 5	Tel. 03 42 97/98 69 96	siehe Seite 27
Hans-Jürgen Raqué	04 288 Leipzig-Holzhausen	www.tierarzt-holzhausen.de	
<b>Verlag</b>			
<b>Stadtmagazinverlag BS GmbH</b>	Am Reitweg 12	Tel. 03 42 93/55 00 12	
<b>Büro Sachsen</b>	04 683 Belgershain OT Köhra	Fax 03 42 93/55 00 15	
Heinz Richter	www.stadtmagazinverlag.de		
<b>Wasserwerk</b>			
<b>Stadtwerke Leipzig GmbH</b>	Katharinenstraße 17	Entstörungsdienst	siehe Seite 7
	04 109 Leipzig	Tel. 03 41/9 69 21 00	
www.l.de/wasserwerke			
<b>Zahnarztpraxis</b>			
<b>ZAHNKULTUR Leipzig</b>	Arthur-Polenz-Straße 48	Tel. 03 42 97/4 21 80	siehe Seite 12
	04 288 Leipzig-Holzhausen	www.zahnkultur-leipzig.de	

## Top Frisuren in familiärer Atmosphäre

Seit Anfang 2023 sorgt Friseurmeisterin Susanne Kirmße dafür, dass der traditionsreiche Salon „Yellow Line“ in der Christian-Grunert-Straße weiterhin eine sehr gefragte Adresse für moderne wie auch traditionelle Haargestaltung und -pflege bleibt. Bei dem freundlichen, familiären Team spürt man wirklich, dass jeder Kunde vom Kind bis zum Großvater im klimatisierten Salon herzlich willkommen ist, nicht nur indem für fast jeden Geschmack eine Erfrischung im Glas oder in der Tasse angeboten wird. Gutes Zuhören wie auch regelmäßige Seminare und Schulungen sorgen dafür, dass im Team jeweils mindestens eine Spezialistin mit den angesagtesten Techniken und Trends der Frisierkunst vertraut ist und dann die Kolleginnen schult. Zu diesem mehr als kollegialen Miteinander trägt auch jedes Jahr eine teambildende Maßnahme, wie etwa ein gemeinsamer Zoo-Besuch bei sowie die bewusste Rücksichtnahme auf die jeweilige familiäre Situation der einzelnen Kolleginnen. Unter solchen Bedingungen macht die Arbeit Freude – und das



Dem Team von „Yellow Line“ ist die Freude an der gemeinsamen Arbeit förmlich anzusehen.

spüren freilich auch die Kunden. Um telefonische Terminvereinbarung wird gebeten – falls nur der Anrufbeantworter erreichbar ist, wird garantiert zurückgerufen.

**Ihr Friseur „Yellow Line“  
Christian-Grunert-Straße 2  
04 288 Leipzig-Holzhausen  
Tel. 03 42 97/8 61 84  
post@yellow-line.de**

## Oldtimer: Die Schönheit des Alters!



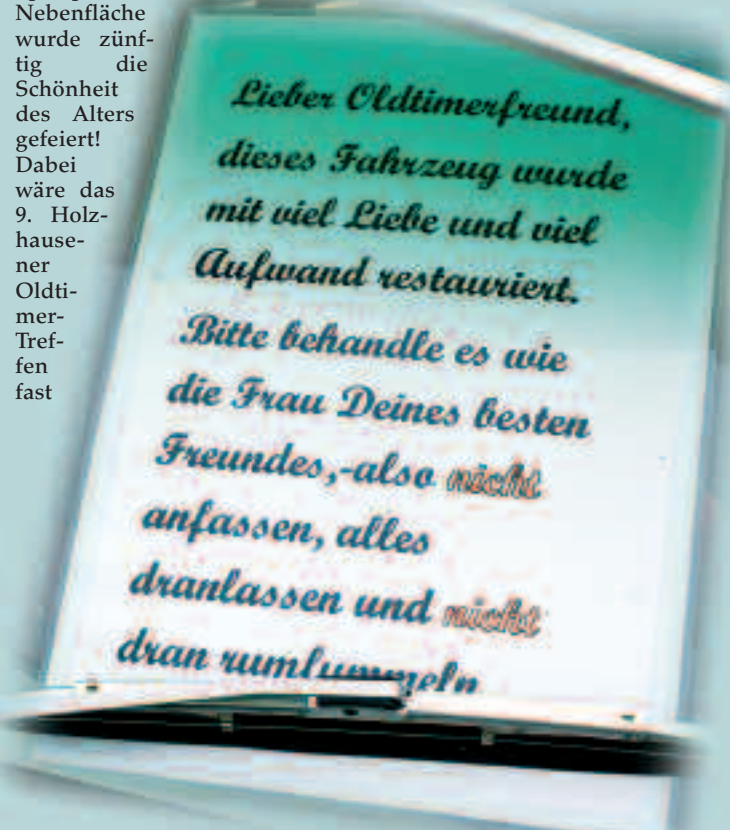
2023 die zahlreichen Autos, Mopeds und Motorräder sowie Traktoren der Kategorie „Ü 30“ in Augenschein. Auf der Arthur-Polenz-Straße sowie der Sportplatz-Nebenfläche wurde zünftig die Schönheit des Alters gefeiert! Dabei wäre das 9. Holzhausener Oldtimertreffen fast

So schön es ist, jung und knackig zu sein – auch das Alter hat seine unübersehbaren Reize! Dieser tröstende Gedanke verbindet sich unwillkürlich mit dem Oldtimer-Treffen anlässlich der alljährlichen Volksfeste in Holzhausen. Heerscharen von Besuchern aller Altersgruppen nahmen auch am 3. September



dem Dauerregen im August zum Opfer gefallen, weil der Fußballplatz nicht wie in den Vorjahren als Aufstellfläche der betagten Karossen genutzt werden konnte, ohne ihn für eine spätere sportliche Nutzung massiv zu ramponieren. Doch glücklicherweise gab es unkompliziert und kurzfristig die nötigen behördlichen

Genehmigungen für Improvisationen, um die Oldtimer-Show nicht ins sprichwörtliche Wasser fallen zu lassen. Die Holzhausener und ihre Gäste dankten es mit regem Interesse und zahllosen plattgedrückten Nasen an den Scheiben



der legendären Fahrzeuge. Und nicht wenige Eltern und Großeltern zeigten ihren staunenden Sprösslingen und Enkeln stolz, welches knatternde Sühler oder Zschopauer Zweirad und welchen Trabi, Wartburg, Wolga oder Moskwitsch sie damals selbst durch die Lande gesteuert haben.



Und wir können darauf wetten: Im Jahr 2024 erzählen dieselben Großväter und Väter ihren dann ein Jahr älteren Enkeln und Kindern begeistert exakt dieselben Storys von damals, mit den gleichen strahlenden Augen wie 2023! Oldtimer sind halt sexy! Auf zur Jubiläums-Show 2024!



## Neue Verkaufshalle pünktlich zum 30. Jubiläum

Zum 30. Firmenjubiläum im September 2023 hatte Michael Süß seinem Team das wohl schönste Geschenk bereitet: Eine neue, große, lichtdurchflutete Verkaufshalle mit modernem Sozialtrakt für die fünfköpfige Mannschaft. Natürlich profitiert ebenso die Kundschaft von dem Neubau. So erwartet die Stamm- als auch die Neukunden eine wesentlich größere Produktauswahl, vor allem im Zubehör-Segment. Vor 30 Jahren mit 50 Quadratmetern Verkaufsfläche angefangen, betrug sie in den zurückliegenden Jahren auf dem Nachbargrundstück 450 Quadratmeter. Nun finden die Kunden auf 700 Quadratmetern alles, was das Herz der Haus- und Nutztierhalter sowie -Züchter erfreut. Als regionales Unternehmen bietet der Landmarkt Süß möglichst Produkte aus der Region an – vom Getreide und Stroh über Frischfutter vom Feld bis hin zu Nudeln sowie Marmeladen und Honig aus regionaler Produktion. Ebenso wird bestimmt die noch breitere Grundstückseinfahrt als auch die großzügige Fläche zum Parken und Beladen der Fahrzeuge geschätzt.

Ihr LandMarkt Süß • Inhaber Michael Süß • Händelstraße 17 • 04 288 Leipzig-Holzhausen  
Tel. 03 42 97/482 55 • [www.futtermittelhandelsuess.de](http://www.futtermittelhandelsuess.de)



Das Ehepaar Michael und Doreen Süß startet mit seinem engagierten Team in einer größeren modernen Verkaufshalle ins vierte Firmenjahrzehnt.



## Gefragte Praxis für Hund, Katze, Maus

Kranke oder verletzte Heim- und Haustiere finden seit 15 Jahren in der Tierarztpraxis von Hans-Jürgen Raqué im Wohngebiet „Sophienhöhe“ eine kompetente und freundliche Behandlung. Ein motiviertes Team aus drei Ärzten, drei Helferinnen, einem Azubi sowie zwei studentischen Hilfskräften nimmt sich der Sorgen der Tiere und deren Halter an. Da digitales Röntgen, Ultraschall sowie ein Labor im Haus sowie Weichteiloperationen vor Ort möglich sind, können die Veterinärmediziner sich weitgehend ohne auswärtige Unterstützung umgehend um ihre Patienten kümmern. Wenn das Team jedoch vor einem medizinischen Problem stehen sollte, das es aus eigenen Kräften oder mit eigener Ausrüstung nicht lösen kann, scheut es sich nicht, eine dafür kompetente Praxis oder Klinik zu kontaktieren. „So finden wir garantiert eine Lösung für jedes medizinische Problem“, versichert Hans-Jürgen Raqué. Wobei er sich selbst besonders auf endokrinische Erkrankungen spezialisiert hat, das heißt auf Entgleisungen des hormonellen Haushalts, wie zum Beispiel Diabetes.

Über die hohe fachliche Kompetenz hinaus werden von den Haltern der über 10.000 Tiere in der Patientenkartei der freundliche, aufmerksame Umgang mit ihnen wie auch innerhalb des Praxis-Teams häufig lobend erwähnt. Ebenso der breite Praxiseingang und die breiten, behindertengerechten Türen. Ohne Frage



Behutsam und einfühlsam untersucht Tierarzt Hans-Jürgen Raqué seine kleinen Patienten.

tragen ebenso die hellen, klimatisierten Räumlichkeiten zu etwas Entspannung in der meist aufregenden Situation bei. Selbst, wenn der Patient mal für einen oder mehrere Tage in der hauseigenen Krankenstation betreut oder überwacht werden muss.

So viele Aufgaben erfordern ein gutes Kommunikationsmanagement. Deshalb ist die Praxis besonders gut per E-Mail und WhatsApp erreichbar. Letzterer Kontakt funktioniert übrigens auch über Festnetz. Auch sind die Patienten nicht zwingend auf die Anfahrt mit PKW angewiesen, schließlich halten auf der Sophienhöhe auch die Buslinien 172 und 74.



Tierarztpraxis Hans-Jürgen Raqué  
Walter-Markov-Ring 5 • 04 288 Leipzig-Holzhausen • Tel. 03 42 97/98 69 96  
[post@tierarzt-holzhausen.de](mailto:post@tierarzt-holzhausen.de) • [www.tierarzt-holzhausen.de](http://www.tierarzt-holzhausen.de)



Vor dem Anstoß zum Punktspiel der 1. Herrenmannschaft FC Eintracht Holzhausen gegen den SV Schleußig III (2. Kreisklasse) am 1. Oktober 2023. (Ergebnis 1:2)

## Seit 20 Jahren rollt der Ball beim FC Eintracht

Der FC Eintracht Holzhausen ist ein relativ junger Fußballverein, schließt aber an eine lange Fußballtradition in Holzhausen an. Erst 1993 gegründet, ging die Eintracht aus dem SV Holzhausen hervor. Mit der Absicht, einen breit aufgestellten Verein ins Leben zu rufen, in dem Jung und Alt Platz für ein erfolgreiches Miteinander haben, fanden sich damals eine Handvoll junge, engagierte Leute zusammen. Viele spielen bis heute im Verein und bringen sich ehrenamtlich im Vorstand ein.

Sportlich rangierte die Eintracht zu Beginn noch recht hochklassig, pendelte sich dann aber zwischen Kreisklasse und Stadtliga ein. Nach und nach kamen auch Jugendmannschaften dazu, sodass Holzhausen eine feste Adresse auf der Leipziger Fußballkarte darstellte.

Mittlerweile sind alle Mannschaften, von den Bambini bis zur den alten Herren wieder voll besetzt und seit 2023 gibt es auch wieder eine motivierte, dynamische 1. Herrenmannschaft. Auch die Infrastruktur der Plätze kann sich sehen lassen. Zwei vollautomatische Bewässerungsanlagen auf zwei von drei Plätzen und motivierte Trainer aller Mannschaften, die in ihrer Freizeit dafür sorgen, dass das Gelände grün bleibt und die Umgebung immer sauber und



ordentlich aussieht. Das ist nicht immer einfach, denn am Sportplatz Arthur-Polenz-Straße gibt es keine Eingrenzung, was dazu führt, dass auch Nicht-Vereinsmitglieder und Randalierer auf den Platz gehen, ihm zu schaden machen und zum Teil stark verschmutzen. Doch die Greenkeeper haben alles im Griff. Mit professionellen Linienmaschinen und nicht zu überhörenden Rasentraktoren sorgen sie für eine gleichbleibende Qualität der Spielfelder.

Der spielerische Zulauf wächst! Fast wöchentlich bekommt der Verein Anfragen von sportlich interessierten Spielern oder deren Eltern. Los geht's im Bambini-Alter, also ab 6 Jahren. Hier geht es aber weniger um Flanken, Pässe und Kopfbälle, sondern vielmehr um eine Möglichkeit, den Kleinen den Spaß am Teamsport zu vermitteln – das funktioniert manchmal sogar auch ohne Ball...

Wer Interesse am Verein hat, sich ehrenamtlich engagieren möchte oder einfach mal beim Probetraining mitmachen mag, der kann sich jederzeit unter Tel. 03 42 97/8 63 69 an den Verein wenden.

Auf der eigenen Webseite [www.eintracht-holzhausen.de](http://www.eintracht-holzhausen.de) informiert der FC Eintracht Holzhausen immer über aktuelle Themen, sportliche Events und alles rund um den Fußball in Holzhausen.





Hasenweg	A1	<b>P</b> arkstraße	A2-3
Hauptstraße	B1-2	<b>P</b> farrweg (14)	B2
Hinter dem Zuckelhausener Ring	AB2	<b>P</b> ösgrabenweg	BC2
Hortensienweg (11)	B1	<b>P</b> rager Straße	A3
Hünerfeldstraße	B1	<b>R</b> asenbergweg	B3
<b>K</b> ärnerstraße	AB1	<b>R</b> ehwagenstraße	B2
Kesselgrund	D2	<b>R</b> ichard-Springer-Weg	A1
Kiefernweg	A1	<b>R</b> oseggerweg	B3
Kleinpösnaer Straße	CD2	<b>R</b> otkleeweg	B2
Klipphausenstraße	B4	<b>R</b> ussenstraße	A2
Krokusweg	A3	<b>S</b> eifertshainer Straße	C2-D3
<b>L</b> ärchenweg	B1	<b>S</b> onnenweg	A3
Liebertwolkwitzer Str.	A2-B3	<b>S</b> pechtweg (3)	B1
Lobelienweg	B1	<b>S</b> teinbergstraße	B1
<b>M</b> aienweg	B1	<b>S</b> tötteritzer Landstr.	AB1-2
Marcher Straße	A3	<b>T</b> äschners Garten	AB2
Mölkauerstraße	AB1-2	<b>U</b> ntere Nordstr. (9)	B2
Monarchenhügel	A3	<b>W</b> alter-Heise-Straße	B2
Mühlbergsiedlung (12)	BC1	<b>W</b> alter-Markow-Ring	B1
<b>N</b> achtigallenhain (1)	A1	<b>W</b> eißdornweg	A1
Naunhofer Landstraße	D4	<b>W</b> iesenblumenweg	B2
Nussbaumallee	A1	<b>Z</b> aucheblick	B1-2
<b>O</b> bere Nordstraße (7)	B1-2	<b>Z</b> iegelstraße	B1
Orchideenweg (10)	B1	<b>Z</b> uckelhausener Ring	AB2

**Straßenverzeichnis**

Artur-Polenz-Straße	B2	<b>E</b> isenschmidtplatz	A3
Auf dem Colmberg	C3-D4	<b>E</b> mil-Altner-Weg	B1-2
August-Bebel-Siedlung	BC2	<b>F</b> eldstraße	A2-B3
Azaleenweg	B2	<b>F</b> inkenweg (4)	B1
<b>B</b> aalsdorfer Straße	BC1	<b>F</b> ranz-Schubert-Weg	B3
Baumschulenweg	B2	<b>F</b> ranz-Zalisz-Straße	A3
Breiteweg	CD1	<b>G</b> eraniengeweg	B1
<b>C</b> hristian-Grunert-Straße	B2	<b>G</b> renzstraße (9)	B2
Colmbergsiedlung	BC3	<b>G</b> renzweg	B3-4
Colmblick	B3	<b>H</b> ändelstraße	B2-3
<b>D</b> rosselnest (2)	A1	<b>H</b> ans-Scholl-Straße	A3



## Unser Therapieangebot

Manuelle Therapie

Krankengymnastik

Atemtherapie

Manuelle Lymphdrainage

Osteopathische Techniken

Chiropraktik

Krankengymnastik PNF

McKenzie

Wellengangsystem

Sektorale Heilpraktik

CMD

TRX-Schlingentherapie

Skoliosebehandlung

Krankengymnastik am Gerät

Therapeutisches Gerätetraining

Beckenbodentraining

Schmerzbehandlung nach

Liebscher & Bracht

eGym Muskellängentraining

Kinesiotaping

Faszientherapie

Elektrotherapie

Ultraschall

Wärmetherapie

Kältetherapie

Rehasportverein



034297-161008  
0175-4066451



Arthur-Polenz-Straße 48  
04288 Leipzig